

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 30-31

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wasser - Abwasser

Fasziniert Sie das Medium Wasser?

Hätten Sie Freude, in einem Ingenieurbüro mittlerer Grösse zu arbeiten, das sich auf dem Gebiet der Wasserver- und -entsorgung spezialisiert hat?

Zur Bewältigung unserer Zukunftsaufgaben suchen wir einen

## Bau- oder Kulturingenieur

als Projektleiter

**Wir bieten**

- Verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit auf dem Gebiet der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung
- Interessantes, vielfältiges Arbeitsgebiet
- Aufgestelltes Team

**Sie sind**

- eine innovative, kreative Person, die
- Freude hat am Realisieren der eigenen Ideen;
- den Kontakt mit Bauherren, Unternehmern und Ämtern nicht scheut;
- Erfahrung im Siedlungswasserbau mitbringt.

Sind Sie interessiert?  
Dann richten Sie Ihre mündliche oder schriftliche  
Bewerbung an

**INGENIEURBÜRO RYSER AG**

3012 BERN, Engestrasse 9, Tel. 031/23 65 11 (Herr Studer)

## Projektleiter

Abwassertechnik

Zur Verstärkung unseres Teams **Abwasserreinigung/Schlammbehandlung** suchen wir einen erfahrenen **Bau- oder Kulturingenieur**, der die selbständige Leitung von anspruchsvollen Projekten übernehmen kann.

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.



**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Telefon 01/363 26 36

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Zürich. Für unser **Zweigbüro in Ohringen**, das sich an der Umfahrung in Winterthur der N1 an einem direkten Autobahnanschluss befindet, suchen wir einen

## Bauingenieur HTL/ETH

wenn möglich mit einigen Jahren einschlägiger Praxis, für die Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben im Nationalstrassen- und allgemeinen Tiefbau.

Die Aufgabe, die Sie in einem kleinen Team mit modernen Hilfsmitteln lösen, umfasst:

- Bauleitung mit Baustellenplanung, Devisierung und Abrechnung
- Bearbeitung von Projekten

Wenn Sie Ihre Erfahrungen bei interessanten und vielseitigen Bauarbeiten erweitern wollen und mit Ihrem Durchsetzungsvermögen die Interessen unserer Auftraggeber nach aussen vertreten können, melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei uns (Herr Vogt, Telefon 052/53 37 20).

**HEIERLI**

Dipl. Bauing. ETH SIA ASIC  
Aspstrasse 59, 8472 Ohringen-Seuzach

**Maschinen-Ingenieur HTL**  
**Abteilungsleiter**  
**Gebäude und Spezialanlagen**

Wir sind ein führender Hersteller von Feinchemikalien und pharmazeutischen Spezialitäten. Der heutige Leiter der Abteilung **«Gebäude und technische Spezialanlagen»** des Ingenieurwesens wird im kommenden Frühjahr pensioniert. Damit die Übergabe seines wichtigen Verantwortungsbereichs an den Nachfolger reibungslos erfolgen kann, suchen wir bereits heute Kontakt zu Herren, die an einer abwechslungsreichen, vielseitigen und selbständigen Tätigkeit interessiert sind.

### Ihre zukünftigen Aufgaben:

- Als verantwortlicher Projektleiter planen und realisieren Sie die Umbauten, Sanierungen und Renovationen sämtlicher Gebäude für Verwaltung, Fabrikation und Infrastruktur im Werk Zofingen
- Sie erstellen das Kostenbudget Ihres Verantwortungsbereichs und sind verantwortlich für dessen Realisierung und Einhaltung
- Sie sind verantwortlich für das Funktionieren der technischen Spezialanlagen wie Telefon- und Alarmanlagen
- Sie pflegen den Kontakt zu Ämtern und Behörden

### Ihr Profil:

- Sie haben ein abgeschlossenes Studium als Ingenieur HTL
- Sie sind kontaktfreudig und teamfähig
- Sie haben ein Flair für bauliche Belange
- Sie besitzen Durchsetzungskraft
- Sie haben Freude an vielfältigen Aufgaben und arbeiten gerne selbständig

Entsprechend der Bedeutung dieser Stelle für unser Unternehmen ist ein breiter Spielraum offen. Rufen Sie uns für ein erstes Gespräch einfach an: Herrn Dr. E. Weder, Leiter des Ingenieurwesens (062 50 22 09), oder Herrn H.P. Brun, Personalleiter (062 50 22 80). Falls Sie sich lieber schriftlich bewerben möchten, senden Sie Ihre Unterlagen an die folgende Adresse:

**SIEGFRIED CHEMIE**

Siegfried Chemie AG  
4800 Zofingen  
062 50 11 11



Voller Ideen  
Kreative Lust  
Entwurfshunger  
Detailliebe  
Weiterbildungshunger  
Wettbewerbsdurst  
Teamgeist  
Selbständigkeit

Keine Angst. Nicht, dass wir dies alles von Ihnen verlangen. Aber die Voraussetzungen, solche Talente voll zu entfalten, sind in unserem vielseitig tätigen Architekturteam da.

## Architekt/in ETH

Ihr Arbeitsraum ist Graubünden,  
Ihr Arbeitsort in Chur,  
Ihr Arbeitsplatz interessant,  
Ihr Arbeitsgebiet vielseitig,  
Ihr Arbeitsteam fortschrittlich.

Ideen- und Projektwettbewerbe, Entwurf,  
Detailplanung und Ausführung - da können  
Sie mitmachen.

Rufen Sie uns an.  
WA3  
Werkgruppe für Architektur, Chur  
Tel. 081 22 54 29

## RAPP INGENIEURE + PLANER

Wir sind ein grösseres Ingenieurunternehmen mit einem breiten Leistungsangebot in Planung, Projektierung und Bauleitung. In den nächsten Jahren steht uns eine interessante Aufgabe mit der Realisierung einer umfangreichen Überbauung bevor. Wir möchten dafür eine spezielle Projektgruppe bilden und suchen zu deren Verstärkung eine(n)

### Bauingenieur(in) ETH oder HTL

Diese Stelle gibt jüngeren Bewerbern oder Bewerberinnen die Chance, in einem erfahrenen Team an interessanten, komplexen, konstruktiven, statischen und organisatorischen Aufgaben soviel Erfahrung zu gewinnen, dass er/sie später bei anderen Projekten die selbständige Leitung übernehmen kann.

Wir erwarten von Ihnen eine gute Grundausbildung, etwas Erfahrung, die Fähigkeit, rasch das wesentliche zu sehen, Freude an anspruchsvollen Aufgaben und Geschick im Umgang mit allen am Bau Beteiligten.

Wenn Sie sich durch diese Herausforderung angesprochen fühlen, so melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei uns (Dieter Suter oder Jürg Renz verlangen). Übrigens: Unser Büro ist nur 5 Gehminuten vom Bahnhof SBB entfernt.

RAPP AG INGENIEURE + PLANER 4018 BASEL  
HOCHSTRASSE 100, TELEFON 061-331 77 50



Wir sind ein unabhängiges, modern eingerichtetes Baustoffprüfinstitut mit einem weitgefächerten Kundenkreis. Zur Bearbeitung von materialtechnischen Untersuchungen auf dem anspruchsvollen und interessanten Gebiet des Unterhalts und der Instandsetzung von Betonbauwerken suchen wir zur Ergänzung unseres Teams je eine(n) jüngere(n)

### Bauingenieur(in) ETH Bauingenieur(in) HTL

Ihr zukünftiges Arbeitsgebiet umfasst nach gründlicher Einarbeitung

- selbständige Abwicklung von Prüfaufträgen
- Durchführung von Schadenexpertisen
- Ausarbeitung von Sanierungskonzepten
- Qualitätssicherung bei Instandsetzungsmassnahmen
- Beratung bei Materialproblemen

Für die Betreuung unseres Kundenkreises in der Westschweiz wären Kenntnisse der französischen Sprache vorteilhaft.

Falls Sie an dieser Aufgabe interessiert sind und ein kollegiales Arbeitsklima in ländlicher Umgebung schätzen, würde sich unser Herr A. Hächler (Tel. 064 71 55 64) über Ihre mündliche oder schriftliche Kontaktnahme freuen.



L P M

LPM Baustoffprüfinstitut CH-5712 Beinwil am See

Wir planen und bauen an der Bahn unserer Zukunft in der Ostschweiz und schaffen dazu zwei neue Stellen in unserer Hochbausektion in Zürich.

### Leitung des Bereichs Planung und Begutachtung

Ihre Aufgaben umfassen:

- Führen eines kleinen Teams zur Lösung von anspruchsvollen städtebaulichen Problemen, Nutzungsverdichtungen in Siedlungszentren
- Führen der administrativen Gruppe

### Leitung des Bereichs Architektur

Ihre Aufgaben umfassen:

- Führen von 5 Hochbaugruppen, welche als Projektleiter ein zielgerichtetes Projektmanagement mit Privatarchitekten und SBB-internen Fachstellen sicherstellen
- Projektieren, Erstellen und Erhalten von eigenen Bauten

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Hochschulausbildung oder REG A in Architektur/Raumplanung oder Städtebau
- Überdurchschnittliche gestalterische Fähigkeiten
- ausgeprägte Führungseigenschaften
- Erfahrungen mit komplexen Bauaufgaben

Ist das nicht eine Herausforderung?

Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse. Für Auskünfte steht Ihnen Herr L. Meyerhans, Chefarchitekt (Tel. 01 / 245 22 90), gerne zur Verfügung.

SBB, Kreisdirektion III, Postfach, 8021 Zürich



Wir sind ein zukunftsorientiertes aufstrebendes Unternehmen. Das Schwergewicht unserer Tätigkeit liegt traditionell in der Berechnung, Konstruktion und Produktion von optischen Systemen und Geräten sowie von optischen Baugruppen und Komponenten.

Darüber hinaus sind wir seit über 20 Jahren erfolgreicher Generalvertreter von Topcon Präzisionsinstrumenten für Augenärzte und Augenoptiker.

Neu ins Programm haben wir **Topcon Instrumente für die Bauvermessung und Geodäsie** aufgenommen.

Unser neuer Kundenkreis setzt sich hauptsächlich aus Ingenieuren, Architekten und Geometern zusammen. Für die kompetente Betreuung dieser anspruchsvollen Kundschaft suchen wir einen routinierten

## Verkaufsingenieur im Aussendienst,

der über umfassende Erfahrung und Kenntnisse in der

## Bau- und Landvermessung

verfügt.

Dabei denken wir vorzugsweise an einen Bauingenieur oder Vermessungstechniker, evtl. HTL, mit guten Englischkenntnissen. Französisch und Italienisch sind von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

Falls Sie sich angesprochen fühlen und mehr über diese ausbaufähige Stelle und unsere fortschrittlichen Anstellungsbedingungen wissen möchten, schreiben Sie uns doch. Oder rufen Sie ganz einfach unseren Herrn F. Herzog an.

**Topcon Generalvertretung für die Schweiz**



# FISBA OPTIK

Rorschacher Strasse 268, 9016 St. Gallen  
Telefon 071 / 35 21 21, Fax 071 / 35 58 95

Suchen Sie als initiativer und interessierter

## Bauingenieur HTL oder ETH

eine neue berufliche Herausforderung und ein anregendes Umfeld, so möchten wir Sie gerne kennenlernen. Sie würden bei uns vorerst Objekte des Tiefbaues, vor allem Verkehrswege und Abwassernetze, vom Projektentwurf bis zur abgeschlossenen Bauleitung selbständig betreuen. Sobald wie möglich würden wir Ihren Aufgabenbereich auf planerische, baurechtliche und Umweltschutzaufgaben erweitern, wofür Sie unsere volle Unterstützung erhalten.

Es erwarten Sie ein kameradschaftliches Arbeitsklima mit teamfähigen und vielseitigen Mitarbeitern sowie eine grosse berufliche Bewegungsfreiheit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Die Herren M. Schaerli und W. Streuli werden Ihre Bewerbung absolut vertraulich behandeln.

**Gebr. Gossweiler Nachf. Schaerli+Streuli**  
Ingenieurbüro für Tiefbau, Vermessung und Planung  
Neuhofstrasse 30, 8600 Dübendorf, Tel. 01/820 00 11

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Zürich. Für unser **Zweibüro in Ohringen**, das sich an der Umfahrung Winterthur der N1 an einem direkten Autobahnanschluss befindet, suchen wir eine(n)

## Tiefbauzeichner(in)

In einem aufgestellten Team von 9 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen würden wir Ihnen die zeichnerische Bearbeitung der im Nationalstrassen- und allgemeinen Tiefbau anfallenden vielseitigen Zeichnerarbeiten übertragen. Daneben können wir Ihnen die Einarbeitung in Bauleitungsaufgaben bieten. Je nach Interesse und Fähigkeiten bestehen dabei Aufstiegsmöglichkeiten.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Büro in 8472 Ohringen-Seuzach, Aspstrasse 59, Telefon 052 53 37 20 (Herr Vogt), auf.

## HEIERLI

Dipl. Bauing. ETH SIA ASIC  
Aspstrasse 59, 8472 Ohringen-Seuzach

Ingenieur-/Architektur-  
Ausbildung - Abend HTL  
Software-Schule  
Schweiz  
CIM-Zentrum Bern  
CAD/CAM-Schule  
Betriebswirtschafts-  
Schule Bern  
INTEC  
Beratungsinstitut

Für unsere **Abteilung für Architektur** suchen wir per Herbst 1992

## Dozent/Dozentin

für folgende Fächer:

### Entwurf und Architektur

Voraussetzung: Freude an der Arbeit mit motivierten Studentinnen und Studenten.

### Konstruktion und Ausführung

mit fundierten Fachwissen in der Baupraxis sowie didaktischer Erfahrung.

### Bauführung und Baukosten

mit praxiserprobtem Fachwissen und didaktischem Geschick.

Ihre Bewerbung unter dem entsprechenden Stichwort richten Sie bitte an

**Herrn J. Burkard, Vorsteher der Abteilung für Architektur, Ingenieurschule Bern HTL, Morgartenstr.2c, 3014 Bern.**

Ingenieurschule Bern HTL Morgartenstr. 2c Tel. 031/495 111  
3014 Bern Fax 031/400 625

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro in Chur mit Schwerpunkten in Wasserkraft, Tiefbau und Kulturtechnik. Für unsere Sparte Wasserkraft suchen wir einen

## Bauingenieur ETH/HTL

mit speziellem Interesse, in Statik und konstruktivem Ingenieurbau.

Hätten Sie Interesse, an unseren vielseitigen Projektierungsaufgaben mitzuwirken? Dann nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf! (Dr. W. Willi oder L. Lardi)



**STRAUB AG**  
INGENIEURBÜRO

Ingenieurbüro Straub AG  
7000 Chur, Wiesentalstrasse 83,  
Tel. 081 27 47 77

Als gesamtschweizerisch tätiges Unternehmen mit interessanten Projekten in verschiedenen Phasen suchen wir für unsere Zweigniederlassung Luzern Verstärkung im

### PROJEKTMANAGEMENT

Ausbildung: dipl. Arch. ETH/HTL  
dipl. Ing. ETH/HTL

Fähigkeiten: Generalist/-in  
konzeptionelles Denken und Handeln  
Kontaktfreude

Tätigkeiten: Entwickeln von Projekten  
Bedürfnisanalysen  
Lösungsvorschläge  
Bewertung von Lösungen  
Optimierung  
Projektbegleitung/-leitung  
Kontakte zu privaten Bauherren  
und Bauherren der öffentlichen  
Hand sowie zu Behörden.

Wir sind bereit, Sie in diese Aufgabe einzuführen mit dem Ziel, selbständig Projekte planerisch, organisatorisch, koordiniert und finanziell verantwortlich zu führen.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Frau S. Kirsten und Herr U. Kauffmann zur Verfügung.



Zschokke Schäfer AG  
Pfistergasse 3, 6003 Luzern  
Tel. 041/22 83 73 oder 22 83 77



**GRUNER AG**  
INGENIEURUNTERNEHMUNG

Wir sind ein leistungsstarkes, unabhängiges, weitgehend von Mitarbeiteraktionären getragenes Ingenieurunternehmen. Unser Erfolg basiert auf persönlicher Achtung, Fachkompetenz und ständiger Weiterbildung unserer Mitarbeiter sowie auf einer bedarfsgerechten, modernen (Infrastruktur).

Dank der Übertragung grosser und interessanter Projekte suchen wir einen erfahrenen, unternehmerisch denkenden

### Projektleiter Tiefbau

Der vorgesehene Einsatz umfasst die selbständige Projektleitung von anspruchsvollen, interdisziplinären Bauvorhaben in den Phasen: Planung, Projektierung und Ausführung inkl. Oberbauleitung von Verkehrs- und innerstädtischen Infrastrukturbauten.

Wir wenden uns deshalb an einen

## DIPL. BAUINGENIEUR

mit mehreren Jahren ausführungbezogener Projektierungserfahrung im Tief- und/oder Untertagebau, der sich zutraut, Projektverantwortung zu übernehmen und Projektteams effizient zu führen. Nebst den fachlichen Qualitäten legen wir Gewicht auf gute Motivations- und Kommunikationsfähigkeiten.

Es handelt sich um eine ausbaufähige Kaderstelle mit der Möglichkeit der Mitbeteiligung. Die Gegenleistungen entsprechen den hohen Anforderungen. Unser Herr P. Rügsegger erteilt gerne Erstauskünfte. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**GRUNER AG**  
Ingenieurunternehmung

Gellertstrasse 55  
CH-4020 Basel  
Tel. 061/317 61 61

# Bangerter + Meichle AG

Personal- /  
Unternehmensberatung

## Abfallwirtschaft: Vermeiden / Verwerten / Behandeln / Beseitigen

Als spezialisiertes Ingenieurbüro in der Abfallbewirtschaftung und Umwelttechnik hat sich unser Kunde in der Ostschweiz – ein unabhängiges, etabliertes und erfolgreiches Unternehmen – einen hervorragenden Ruf geschaffen. Zur Verstärkung suchen wir eine(n)

## Ingenieur(in) als Projektleiter(in)

### Ihre Erwartungen

Eine selbständige, entwicklungsfähige Position mit dem Ziel, umweltgerechte Lösungen zu erarbeiten. Die Dienstleistungspalette ist breit, höchst interessant und anspruchsvoll und reicht von Beratung und Planung bis zur Realisierung und Überwachung. Ihr vielseitiges Aufgabengebiet umfasst: Deponietechnik, kantonale und regionale Abfallbewirtschaftungskonzepte, Bauabfallsortierung, Umweltverträglichkeitsberichte. Kurz: Als kompetente(r) Projektleiter(in) prägen Sie die weitere Entwicklung massgebend mit!

### Ihr Profil

Abgeschlossenes Studium als Kultur-, Forst-, Bauingenieur(in) ETH/HTL oder Naturwissenschaftler(in). Sie verfügen über Praxis in ähnlicher Position und haben idealerweise Erfahrung im Tief- / Spezialtiefbau und in der Bauleitung. In persönlicher Hinsicht zählen ganzheitliches Denken, Flexibilität, Selbständigkeit und Lernbereitschaft. Idealerweise: 30- / 35jährig.

Haben Sie ein Flair zur Arbeit in einem interdisziplinären Team? Dann setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Wir garantieren volle Diskretion.

### Bangerter + Meichle AG

3000 Bern 25 Spitalackerstr. 60 Postfach Tel. 031-42 12 12  
1003 Lausanne Chemin des Charmettes 9 Tel. 021-312 34 89  
8001 Zürich Löwenstr. 53 Tel. 01-212 30 55  
D-6240 Königstein / Frankfurt Oelmühlweg 47g

Für die sorgfältige Ausführungsplanung und Kostenermittlung von anspruchsvollen öffentlichen und privaten Aufträgen suchen wir Verstärkung.

## Architekt HTL evtl. ETH

Wenn Sie sich gerne in einem kleinen Team engagieren und einige Jahre Erfahrung mitbringen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Piotrowski & Bovet, Architekten ETH HTL SIA  
Büelrainstrasse 1, 8400 Winterthur

*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*



## Ernst Winkler + Partner AG

Dipl. Bauingenieure ETH / SIA, Beratender Ingenieur ASIC  
Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung

Wir sind ein vielseitiges Ingenieurunternehmen in der Agglomeration Zürich und Winterthur und suchen zur Ergänzung unseres Teams in der **Abteilung Brückenbau** am Hauptsitz in Effretikon einen

**Dipl. Bauingenieur  
Stellvertreter Abteilungsleiter**

mit mehrjähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau. Der Aufgabenbereich umfasst neben der Projektierung und Bauleitung von anspruchsvollen Neubauten auch die Durchführung von Zustandskontrollen bestehender Bauwerke und die Erarbeitung von Sanierungskonzepten.

Wir wenden uns an eine Persönlichkeit, welche über fundierte Fachkenntnisse verfügt und auch in der Lage ist, Führungsaufgaben zu übernehmen.

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Rufen Sie unsere Herren Dr. M. Käser oder R. Vögeli an oder wenden Sie sich an den Geschäftsleiter Hauptsitz, Herrn Robert Mühlethaler.

Rikonerstrasse 4  
8307 Effretikon  
Tel. 052 502 111

Zweigniederlassungen in  
Altdorf, Chur, Glarus, Herisau,  
Luzern, Sarnen, Winterthur, Zürich  
Zug

## Stellengesuche

### Architektin dipl. ETHZ

(Diplom Juli 1991) sucht eine **Stelle** in einem Architekturbüro, ab Herbst 1992 **im Raum Chur**.

Offerten unter Chiffre SIA 1473 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### BAUINGENIEUR HTL

(26 J.) derzeit auf Auslandsreise, sucht auf Anfang Oktober/November 1992 eine neue Herausforderung in der Region Bern/Berner Oberland.

Interessenten schreiben bitte an:  
Lutz Benno, Bahnhofstr. 6, 8880 Walenstadt

Junger

### Architekt ETH SIA

mit mehrjähriger Berufspraxis sucht neue Aufgabe im Raum Baden - Aarau.

Tel. P: 056 23 27 74

## ARCHITEKT HTL/SIA

sucht neue Herausforderung: 40 Jahre alt. In ungekündigter Stellung, Erfahrung in Entwurf und Ausführungsplanung, Wettbewerbe mit Erfolgen für Um- und Neubauten. Gesamtprojektierungen, Bauführung und Koordinationen. Kostenvoranschlägen. Devisierung. Allgemeines kulturelles Interesse. Familienvater und sportlich interessierter Allgemeinbildender sucht ein seriöses Angebot im Grossraum Bern/Biel/Solothurn/Thun oder Zürich.  
Chiffre 1474, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Dipl. Architekt ETH SIA

45, lange Praxis im In- und Ausland in leitender Stellung, kreativer Entwerfer und Darsteller, versiert im Umgang mit Bauherren, Behörden und Unternehmern, sucht neuen Wirkungskreis im Grossraum Zürich - Ostschweiz. Interesse an Partnerschaft vorhanden.

Zuschriften bitte unter Chiffre X 033-771745 an Publicitas, Postfach 896, 9001 St. Gallen.

## Hochbauzeichner (26)

Zusatzausb. Maurer/Cad, sucht Stelle Raum Oberaargau, Solothurn, Bern. Offerten sind zu richten an Chiffre 09-709388, Publicitas, Postfach, 3400 Burgdorf.

## Dipl. Bauing. ETH

sucht auf Ende 1992 Einstieg in die Praxis im Raum Bern/Thun. Vertiefungsrichtungen: Wasserwirtschaft, Konstruktion.

Angebote unter Chiffre SIA 1475, an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauleitungen

für Wohn- und Industriebauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre H 264-2131 an Ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen

## Diverses

### Gautschi Bauleitungen

(Bauing. HTL / Architekt HTL)

mit Flair für professionelles Baumanagement und besten Referenzen übernimmt zu günstigen Konditionen:

#### Bauleitungsaufgaben im Hoch- und Tiefbau

Affolterstrasse 3, 8552 Felben-Wellhausen  
Telefon 054/65 12 29, Telefon 077/71 60 04

Infolge Wegzugs verkaufe ich mein kleines, gut eingerichtetes (EDV)

### Architekturbüro

im Zürcher Oberland. Gute Möglichkeit für den Einstieg in die Selbständigkeit oder für ein bestehendes Architekturbüro als Filialbetrieb.

Offerten an Chiffre SIA 1471, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Zu verkaufen neuwertige

### EDV-Anlage Macintosh IIcx

mit Color-Bildschirm 13", HD 80 MB, Diskdrive 1,4 MB, Laser-Writer, inkl. Tastatur und Maus.

Software: Mac + Bau, Excel Draw II, Claris Cad, Mac Write, NPK.

Angebote an Chiffre SIA 1476, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Inserieren Erfolg!  
Stetes bringt



Vereinigung der Gemeinden der Region St. Gallen

## Offertausschreibung Regionale Abfall- und Deponieplanung

Der Vorstand der Vereinigung der Gemeinden der Region St. Gallen lädt fachlich ausgewiesene Planungs- und Ingenieurbüros zur Offerteneingabe für eine regionale Abfall- und Deponieplanung ein.

### ● Aufgabenbeschreibung:

Planungsgebiet ist das Einzugsgebiet der Kehrrechtverbrennungsanlage St. Gallen. Die Aufgabe besteht einerseits in der Erarbeitung einer Abfall- und Deponieplanung für Teile des Planungsgebietes, andererseits in der Abstimmung und Koordination dieser Planungen mit weiteren, bereits vorliegenden oder in Arbeit befindlichen Planungen im Einzugsgebiet der KVA St. Gallen.

### ● Teilnahmeberechtigung:

Teilnahmeberechtigt sind Planungs- und Ingenieurbüros mit Geschäftssitz in der deutschsprachigen Schweiz, die sich über erfolgreiche Tätigkeiten auf dem Gebiet der Abfall- und Deponieplanung ausweisen können. Die Bildung von Arbeitsgemeinschaften ist möglich.

### ● Termine:

- Bezug der Offertunterlagen: ab sofort
- Fragestellung: bis 26. August 1992
- Offertabgabe: bis 30. September 1992

### ● Auftragsvergabe:

Die Auftragsvergabe erfolgt durch den Vorstand der Vereinigung der Gemeinden der Region St. Gallen.

### ● Bezug der Offertunterlagen:

Sekretariat der Vereinigung der Gemeinden der Region St. Gallen, Rathaus, 9001 St. Gallen, Tel. 071/21 57 79

### Eine Pensionskasse setzt sich zum Ziel, ein Baugrundstück in der Stadt Zürich besser zu nutzen.

Der Zonenplan erlaubt eine Ausnutzung von 1200 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche bei einer heutigen Nutzung von zirka 450 m<sup>2</sup>.

Um Vorschläge für ein optimales Bauprojekt zu erhalten, suchen wir 3 bis 4 Architekten zur

### Ausarbeitung je einer Projektstudie

Architekten mit Erfahrung in der Projektierung und im Bau von kostengünstigen Mehrfamilienhäusern (12 bis 15 Wohnungen) und die gewillt sind, an unserem Risiko wie Erhalt der Baubewilligung, Einhaltung des Kostenvoranschlages etc. teilzuhaben, werden gebeten, unter Chiffre SIA 1472 IVA AG, Postfach, 8032 Zürich, Verbindung aufzunehmen.



HTL Brugg-Windisch  
(Ingenieurschule)

## Nachdiplomstudium Raumplanung 92/93

Praxisnahe Zusatzausbildung für Absolventen eines Grundstudiums (HTL, ETH, Uni usw.), die an Raum- und Umweltfragen interessiert sind: Arch., Ing., Geogr. u.a.m.

**Themen** Siedlung, Verkehr, Versorgung, Landschaft, Ökologie, Umwelt, Recht, Politik, Soziologie, Wirtschaft, Arbeitstechnik

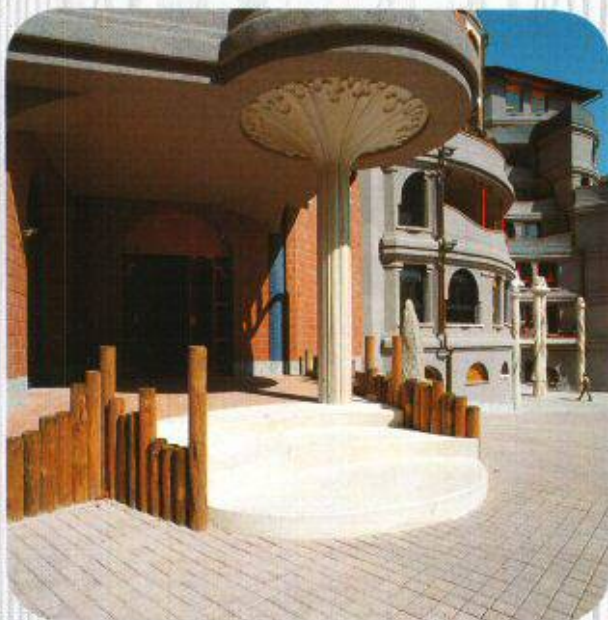
**Dauer** Vollpensum 1 Jahr ab 9. November 1992 oder berufsbegleitendes Halbpensum 2 Jahre

**Auskunft** HTL, 5200 Brugg-Windisch, Tel. 056/41 63 63

# RECKLI®

## Strukturbeton-Produkte

Dort, wo es auf die Gestaltung von Oberflächen ankommt. Mit RECKLI-Flüssigkunststoffen lassen sich Formen und Schalungen nach eigenen Modellen oder bereits vorhandenen Bauteilen herstellen, rein dekorativ oder mit funktionellem Hintergrund. Für die Strukturierung von Betonflächen gibt es einbaufertige RECKLI-Strukturmatrizen und -schalungen in vielen Mustern, von der einfachen Holzstruktur über Erscheinungsbilder natürlicher Materialien bis hin zu anspruchsvollen geometrischen Formen. RECKLI-Strukturmatrizen sind elastisch und ermöglichen leichtes, beschädigungsfreies Ausschalen von Bauteilen und Abgüssen. Bild: Dekorative Stützsäule für die Überbauung «Les Grottes» in Genf, hergestellt nach eigenem Modell mit RECKLI-Kunststoffverguss.



# ANKABA

ANKABA  
Ankerteknik + Bauhandel AG  
Brandbachstrasse 6  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 32 33  
+ 833 29 33  
Telefax 01/833 34 75

JORDAHL  
RAPIDBAT-SCHALROHRE  
SCHALUNGZUBEHÖR  
THERMOELEMENTE  
PRO BETON

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St. Gallen, Tel. 071/24 75 33  
LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22  
PINKUIN MODELLBAU AG  
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21  
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33  
SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80  
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
SULZER-INNOTECH Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77  
Fax 052/22 18 75  
VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38  
MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH  
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

## Bauaustrocknung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gulstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57  
CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-Salvan, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04  
EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34  
LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)  
WANNER AG Geologie und Umweltfragen  
9014 St. Gallen, Tel. 071/28 74 44

8607 Seegraben ZH, Tel. 01/932 22 22  
4501 Solothurn, Tel. 065/22 75 05  
6410 Arth Goldau SZ, Tel. 041/82 28 29

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
EMMER HASS PFENNINGER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

## Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB + Betonstrassen AG Wildegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27  
BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Fachbereich Strukturtechnik/Stahlbau  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland  
Direktwahl: 01/385 28 62

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-  
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-  
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-  
prüfungen, Qualitätssicherung  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber  
BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure,  
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen  
Vakuuminjektionen, 8310 Wallisellen,  
Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder  
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70  
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

## Betonfarben

PROTECTING AG  
Gülstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31  
TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09



# Wer macht was?

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

**CONCRETAG** (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
**ELEKTROWATT**  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellervestrasse 36,  
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
EUB, Bern (s. Betonlabor)  
**GEOTEST AG**  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)  
**BETONEXPERT** (s. Bauwerkserhaltung)

## Betonbohren/Betonfräsen

**BETONBRENN AG**, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
**SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG**  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

**BAUPLUS c/o DIENER AG**  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
**BENZ AG**, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlist. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
**GREUTER BAUTECH AG**  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
**AG HEINR. HATT-HALLER**, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50  
**J.F. JOST BAU AG**, Steinwiesenstr. 3  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32  
**RENESCO AG**, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

**SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG**  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

**TECTON-BAUTENSCHUTZ AG**  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

**ZETTER AG**, Betonsanierungen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre  
Erfahrung • 300 000 m<sup>2</sup> bearbeitet •  
Kompetente Analysen, Umfassende  
Beratung.

**ROBERT SPLEISS AG** Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen  
gerne zu Ihrer Verfügung.

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
**MAX EBERHARD AG** Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Brandabschottungen

**AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
**R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG**  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
**REICHENBERGER AG**, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

**AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63  
**R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG**  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
**SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG**  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

## CAAD MAS Medusa Archi- tektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für  
Profis im Architektursektor. MAS ist modular  
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse  
des modernen Architekten zugeschnitten.  
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-  
aufwand für die Zeichnungserstellung auch  
komplexer Projekte erheblich. • Beratung  
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline  
Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für  
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/  
SOLIDS • PAINT • RenderMan Animation mit  
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •  
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden  
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAAD acadGraph - der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen  
Architekten und Baufachmannes. Über  
1300 Versionen sind allein im deutschsprachigen  
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,  
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,  
Service und Projektunterstützung, alles aus  
einem Hause: acadGraph CADstudio AG  
Schneckerstrasse 4, 4414 Fallinsdorf/BL  
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

## CAD

**ASCAD AG**, 3550 Langnau,  
Tel. 035/2 56 57  
Hybrid-CAD, Scannen, automatisches Vektorisieren,  
Archivieren, Plotterservice farbig  
und schwarz-weiss, konvertieren von CAD-  
Daten, Beratung

## CAD allcad

**ALLPLOT/ALLPLAN** für Architekten  
und Bauingenieure  
**allcad ag**, 8625 Gossau  
Telefon 01/935 49 27

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
**CDS Bausoftware AG**, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,  
flexibel und zukunftsicher

## CAD-Arbeitsplätze für Archi- tektiken und Bauingenieure

**FIDES INFORMATIK**  
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh - ArchiCAD - Mac&Bau

**ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau** für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie un-  
verbindlich.  
**IDC AG**, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD für Bauwesen

**ARIGER, MARTY & ZWICKY AG**  
9500 Wil, Tel. 073/22 56 64  
«Aus der Praxis - für die Praxis»,  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD für das Bauwesen topCAD/ArchiCAD

Spitzenleistung auf Apple Macintosh für  
Architekten und Ingenieure  
**Ingenieurbüro BOGATZKI AG**  
Bahnhofstr. 102, 8105 Regensdorf  
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

## CAD für Bauingenieure und Architekten

**cadwork informatik AG**  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD/Messerli CAD

Integriertes CAD/CAE für Planung im Bau-  
wesen. Branchenspezifische und übergrei-  
fende Software für Architekten und Haus-  
technikerngeieure, Bauadministration.  
Über 2000 Kunden!  
**ROLAND MESSERLI AG Informatik**  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,  
Fax 056/71 61 73  
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

## CAD/MOSS-Software für Geländemodellierung

**PI-SYSTEMS**  
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten  
**KASPAR HUBER, Architekt HTL**  
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen  
in der Schweiz

**RZW DR. WALDER + PARTNER AG**  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

**RONY DAHINDEN Ingenieure + Software**  
AG, 8370 Simnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD und Bauadministration vom und für Architekten

**ArchiCAD, topCAD** und **Bauadministration**  
2000 auf Apple Macintosh.

**HEGMA PLAN AG**, 6313 Menzingen,  
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

## CAD vom Architekten

**VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG**  
Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:  
Heute über 500 000 Installationen welt-  
weit. Die meisten Schweizer Architekten  
vertrauen uns. An einer unverbindlichen  
Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Druckstossuntersuchungen

Beratung, Expertisen, Programme  
**NEMET AG**, Rebbbergstr. 30, 8037 Zürich  
Tel. 01/271 99 39, Fax 01/272 77 63

## Endoskopie

**BETONEXPERT** (s. Bauwerkserhaltung)

## Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung  
**ANDEREGG AG**, St. Gallen, 071/23 65 64

## Erschütterungen/Messungen

**AIR-LOC Schrepfer AG**  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

**CSD AG** (s. Baugrunduntersuchungen)

**EXPLOSIV CONSULT AG**  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

**GEFAS AG** (s. Geologie - Geotechnik -  
Geophysik)

**GEOTEST AG**  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

**K+S P. KIEFER + R. STUDER AG**  
4153 REINACH BL, TEL. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

**ZIEGLER CONSULTANTS**  
Schaffhauserstrasse 333  
8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02

Schwingungs- und Schallmessungen,  
Überwachungen, Sanierungen und  
Expertisen

## Fassaden

**J. STAMPFELI AG**: 4553 Subingen  
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Kofferfassaden  
- Pflaster-Riegel-Fassaden  
- Profilblech-Fassaden Structural-Glazing  
Alu-Fenster und Türen

## Fassadenisolation

**Fassaden, hinterlüftet, isoliert**  
Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre  
Erfahrung • 500 000 m<sup>2</sup> verarbeitet •  
Permanente Schulung unserer Spezialisten •  
Umfassende Beratung.

**ROBERT SPLEISS AG**  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das  
Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

**EMMER HASS PFENNINGER AG**  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

**Metallbau-Planung J.F. MEYER AG**  
6006 Luzern, Würzenbochstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

**SCHWAB + PARTNER AG**  
Sperrstr. 104a, 4057 Basel  
Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

**STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG**  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax 01/941 09 96

## Felslabor

**VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG**  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

**EUB, Bern**  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

**IMP Bauleist AG** (s. Betonlabor)

**LPM Baustoffprüfinstitut**  
(s. Materialprüfung)

**BETONEXPERT**, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70  
Fax 01/830 76 71

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

**GEILINGER AG**, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

**CSD AG** (s. Baugrunduntersuchungen)  
**GEFAS AG**, Hinterbüelstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

**GEOTEST AG**  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Otwil a. L., 4587 Aetlingen SO

1700 Fribourg, 1033 Chesaux-/L.  
1915 Chamoux VS

**LOCHER GEOTECHNIK**, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen  
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

**SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER**  
**SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG**  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Gewebeschulungen Unterwasserarbeiten

**VSL International AG**  
Bernstr. 9, 3421 Lyssach  
Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

## Grundbautechnik

**RL TERRAPROJECT AG ZUG**  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

**Dr. R. MAAG AG**, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xek, Xeratin, Xylosan

## Injektionen

**BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik**  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

**BENZ AG**, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlist. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

**GREUTER BAUTECH AG**  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

**AG HEINR. HATT-HALLER**, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

**RENESCO AG**, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

**SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG**  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

**TECTON-BAUTENSCHUTZ AG**  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

**ZETTER AG**, Injektionen  
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach  
Tel. 065/22 03 11

## Isolierungen

**AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

**SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG**  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/89 21 21

# Wer macht was?

## Kanalisationen

KÄPPELI Bautenschutz- + Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11  
Fax 071/85 92 77

## Klebebewehrungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01/461 16 50

BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

StahlTon AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und  
Tiefbau. Sarnafil AG, 6060 Sarnen  
Tel. 041/66 99 66

## Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23  
ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttsellen  
Tel. 01/833 59 51

## Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für  
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Luft- und Lärmexperten

WANNER AG, Geologie und Umwelt-  
fragen (s. Baugrunduntersuchungen)

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62  
Fax 061/721 80 38

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttensz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53  
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannerweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB Wildeggen  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeggen  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Industriest. 4  
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55  
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40  
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85  
Fax 041/53 78 62

## Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im  
Bereich Wasser, Energie und Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

## Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St.Gallen  
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung  
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax 056/41 61 24

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Netzinformati onssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering  
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug  
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

## Oberlichter/ Dachverglasungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91  
TUCHSCHMID AG, Kehlholstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Pumpen

HÄNY & CIE AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/923 41 11  
Fax 01/923 38 44  
3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmatstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48  
Wir scannen, vektorisieren und archivieren  
Dokumente. Ausserdem konvertieren wir  
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

## Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Rolladenkästen, Dächer sowie Aussenwän-  
de bei Holzbauten.

HAWA AG  
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON  
Untere Fischbachstrasse 4  
CH-8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

## Schallschutz- und Schwin- gungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA  
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
Bachelmat 4, 3127 Mühlehurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-  
MUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivest. 36  
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25  
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mot.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspöl AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Fax 045/81 38 15

## Tore

J. STAMPFLI AG, 4553 Subingen  
Tel. 065/44 31 22, Fax 065/44 31 79  
Alu-Falttore, Sektionaltore, Schiebetore,  
-Fenster, -Türen, -Fassaden

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallschalliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85  
CHRISTEN + PARTNER AG  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeits- prüfung

ANGELE GEOTECH  
Maria-Schürer-Strasse 16, 2540 Grenchen  
Tel. 065/52 07 12, Fax 065/52 68 76

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

MUELLER & PERROTTET  
Rue A.-Maoser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG  
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

WANNER AG, Geologie und Umweltfragen  
(s. Baugrunduntersuchungen)

## Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und  
Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Offentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrikerte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO [Schweiz] AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Grafenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wasser-/Abwasser- Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrsanierung  
mit dem «SikaRobot»®System; ohne Auf-  
grabungen; in Röhren von 150-800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboliner®ID»-Verfahren

## Wasserentkeimung

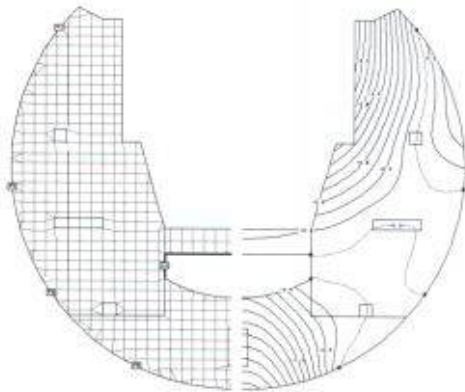
KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4  
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36  
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber  
(s. Bauwerkserhaltung)  
BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

**cubus**  
Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01 302 13 00  
Telefax 01 302 19 11



**Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung**

**STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung. Grafische Eingabe für 2D

**FAGUS-2:** Querschnittsprogramm Stahl/Spannbeton

**PYRUS:** Nichtlineare Berechnung von Stützen

**CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen

**CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen

**LARIX:** Grundbauprogramme,  
Baugrubenabschlüsse, Stabilität, Stützmauern

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN

SCHWARZWEISS / FARBIG  
FOR HELLRAUMPROJEKTION  
FOR BAUTAFELN / PLAKATE

ALS FOTOMONTAGEN  
INSERATE / FACHBÜCHER  
FOR PROSPEKTE

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TEL. 01 / 482 29 49



## Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

## DEVISIERUNGEN

auf PC mit Messerli-Programm für alle Arbeitsgattungen durch versierten Bauleiter.

Anfragen unter Chiffre L 264-2136 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen

## Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – 20 Preise (Weiterbearbeitung) – übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1465 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Architekt HTL übernimmt in freier Mitarbeit

## Bauleitungen

Langjährige Erfahrung in sämtlichen Sparten des Hochbaus. Region Zentral- bis Nordostschweiz.

Offerten unter Chiffre SIA 1452 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)**

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.-	Fr. 215.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

### Ingénieurs et architectes suisses (I+A5)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.-	Fr. 138.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

### SIA-Generalsekretariat

Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60